



HOVERJACK®

EMS Evacuation

Användarhandbok

Besök www.HoverMatt.com för andra språk

INNEHÅLL

Symbolreferens	2
Avsedd användning och försiktighetsåtgärder.....	2
Identifiering av delar – EMS Evacuation HoverJack®-enhet...	3
Identifiering av delar – HT-Air® Air Supply	4
HT-Air®-knappsatsfunktioner	4
Bruksanvisning	5
Produktspecifikationer/tillbehör som krävs	6
Rengöring och förebyggande underhåll	6

Symbolreferens



FÖRSÄKRAN OM ÖVERENS-
STÄMMELSE MED DIREKTIVET OM
MEDICINTEKNISKA PRODUKTER

Dessa produkter uppfyller de standarder som gäller för klass 1-produkter i förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter.

Avsedd användning och försiktighetsåtgärder

AVSEDD ANVÄNDNING

HoverJack® EMS Evacuation används för att lyfta en patient i liggande ställning från golvet till säng- eller bårhöjd med hjälp av HoverTech Air Supply för att blåsa upp var och en av de fyra kamrarna. EMS Evacuation HoverJack kan också användas för att evakuera patienter upp- eller nedför trappor i en nödsituation.

INDIKATIONER

- Patienter som inte kan hjälpa till med sina egna lyft i sidled, till exempel efter ett fall.
- Patienter vars vikt eller omfång utgör en potentiell hälsorisk för de vårdgivare som ansvarar för lyft eller evakuering av nämnda patienter.

KONTRAIKATIONER

- Patienter med thoraxfrakturer, cervikala frakturer eller lumbalfrakturer som bedöms vara instabila ska inte använda EMS Evacuation HoverJack såvida inte ett kliniskt beslut om detta har fattats inom inrättningen.

AVSEDDA VÅRDMILJÖER

- Sjukhus, vårdinrättningar för långtidsvård, äldreomsorg, patienttransporter samt vid utryckning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Kontrollera att patientsäkerhetsremmarna är säkrade före förflyttning. Säkra inte produkten innan du blåser upp den.
- Flytta EMS Evacuation HoverJack med hjälp av transportremmarna och/eller transporthandtagen längs den övre delen.
- Använd aldrig patientsäkerhetsremmarna för att dra EMS Evacuation HoverJack, eftersom de kan gå sönder.
- Var försiktig när du flyttar en patient på den uppblåsta EMS Evacuation HoverJack och rör den långsamt.
- Ytterligare vårdgivare rekommenderas vid förflyttning eller evakuering av en patient som väger över 136 kg.
- Försök aldrig flytta en patient på en icke-uppblåst EMS Evacuation HoverJack.
- Lämna aldrig en patient utan tillsyn på en uppblåst EMS Evacuation HoverJack.
- Använd endast produkten för det ändamål som beskrivs i denna handbok.
- Använd endast tillbehör och/eller kringutrustning som godkänts av HoverTech International.

VARNING/FÖRSIKTIGHET

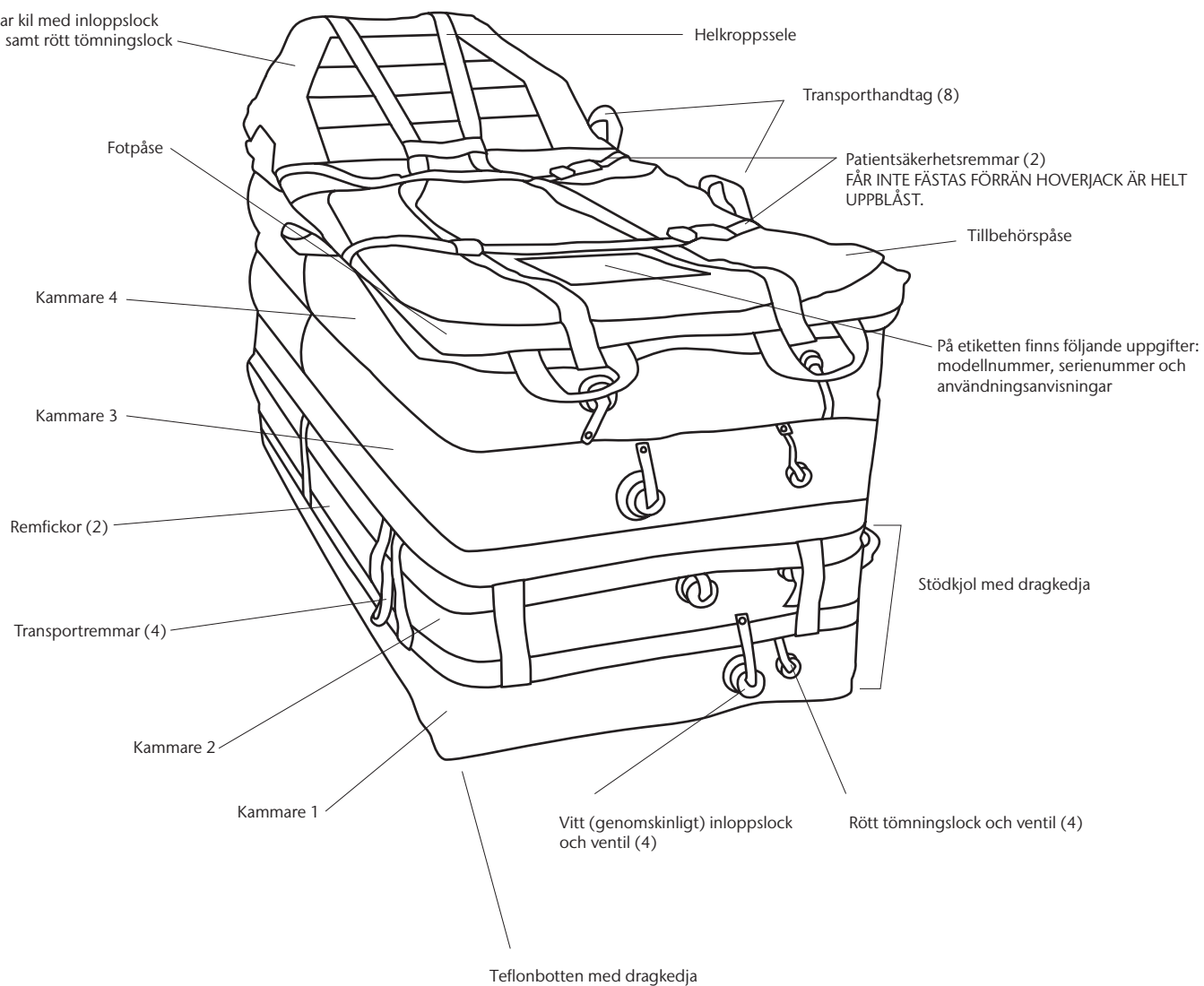
- Arbeta alltid med minst tre vårdgivare vid användning av EMS Evacuation HoverJack.
- Ytterligare bruksanvisningar finns i de olika produktspecifika användarhandböckerna.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

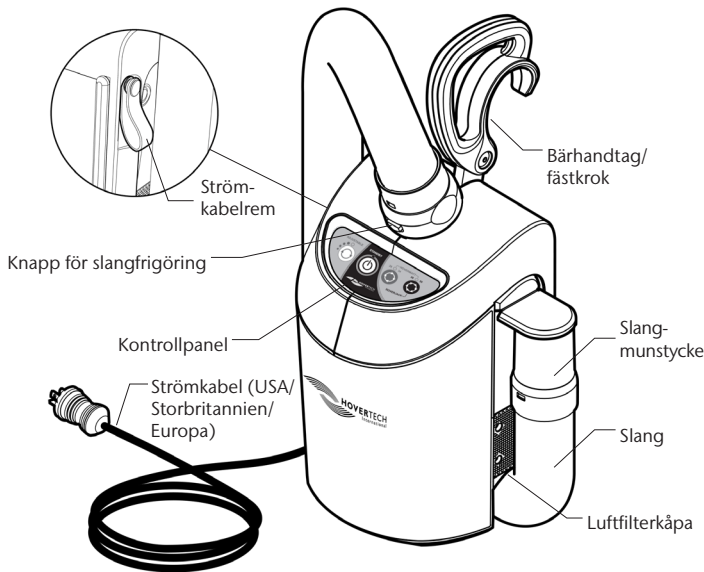
– HOVERTECH INTERNATIONAL AIR SUPPLY

- Får inte användas i närheten av lättantändliga anestetika eller i tryckkammare eller syrgastält.
- Dra strömkabeln på ett sådant sätt att den inte löper risk att skadas.
- Undvik att blockera luftintagen till HoverTech International Air Supply.
- VARNING: Undvik elstötår. Öppna inte HoverTech International Air Supply.

Identifiering av delar

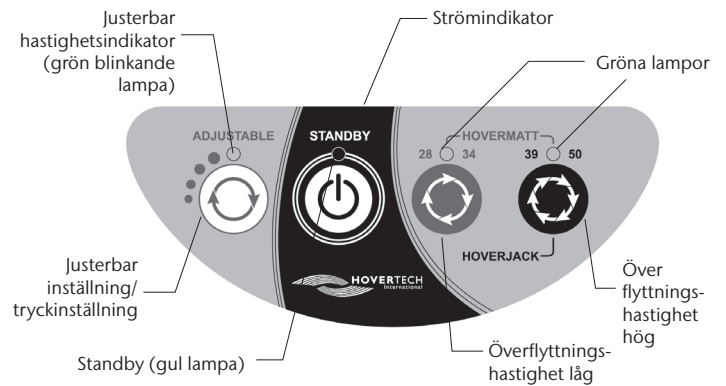


Identifiering av delar – HT-Air® Air Supply



WARNING: HT-Air kan inte användas med likströmsförsörjning.

HT-Air®-knappsatsfunktioner



ADJUSTABLE: För användning med HoverTech luftassisterade positioneringsenheter. Det finns fyra olika inställningar. Varje tryck på knappen ökar lufttrycket och uppblåsningshastigheten. Den gröna blinkande lampan indikerar uppblåsningshastigheten genom antalet blinkningar (dvs. två blinkningar motsvarar uppblåsningshastighet 2).

Alla inställningar i området ADJUSTABLE är betydligt lägre än inställningarna för HoverMatt och HoverJack. Funktionen ADJUSTABLE får inte användas för överflyttning.

Inställningen ADJUSTABLE är en säkerhetsfunktion som kan användas för att säkerställa att patienten är centrerad på luftassisterade HoverTech-enheter samt för att gradvis vänja en patient som är rädd eller har ont vid både ljudet och funktionaliteten hos de uppblåsta enheterna.



STANDBY: Används för att stoppa uppblåsning/luftflöde (gul lampa indikerar STANDBY-läge).



HOVERMATT 28/34: För användning med 70 cm (28") och 86 cm (34") HoverMatts och HoverSlings.



HOVERMATT 39/50 OCH HOVERJACK: För användning med 99 cm (39") och 127 cm (50") HoverMatts och HoverSlings samt 81 cm (32") och 99 cm (39") Hoverjacks.

Bruksanvisning för användning av EMS Evacuation HoverJack®-enheten som en luftdriven patientlyft

1. Placera EMS Evacuation HoverJack®-enheten på golvet bredvid patienten. Se till att kammaren med ventil 4 är placerad överst och att kammaren med ventil 1 är placerad mot golvet.
2. Kontrollera att alla fyra röda tömningsventiler är ordentligt tillslutna.
3. Rulla över patienten på den tomma EMS Evacuation HoverJack och placera patienten med fötterna vid ventiländan (där detta anges). Säkra INTE patientsäkerhetsremmarna förrän enheten är helt uppblåst.
4. Patienten kan placeras ovanpå EMS Evacuation HoverJack med hjälp av HoverMatt® Air Transfer System. (Se HoverMatt-handboken för instruktioner.) Om en HoverMatt används ska du kontrollera att HoverMatt och patienten är korrekt centrerade på EMS Evacuation HoverJack. Töm alltid HoverMatt på luft innan du blåser upp EMS Evacuation HoverJack. ** Obs! Man kan behöva använda ett glidlakan/en glidbräda tillsammans med HoverMatt för förflyttning av en patient på en matta*
5. Anslut nätkabeln till HoverTech International Air Supply till ett eluttag.
6. Slå på Air Supply för att initiera luftflödet.
7. Börja blåsa upp genom att hålla slangen mot inloppsventil 1 på EMS Evacuation HoverJack.
8. Ta bort slangen när enheten är helt uppblåst. Ventilen stängs automatiskt och håller kammaren uppblåst.
9. Säkra patientsäkerhetsremmarna.
KAMRARNÄ MÅSTE VARA HELT UPPLÅSTA FÖR ATT GARANTERA STABILITET.
10. Använd samma process och fortsätt med ventil 2, ventil 3 och ventil 4 i exakt följd, eller fortsätt tills EMS Evacuation HoverJack når önskad höjd.
11. Stäng av HoverTech International Air Supply och sätt eventuellt på ventillöck.
12. Lossa patientsäkerhetsremmarna vid förflyttning från EMS Evacuation HoverJack till en intilliggande yta.
13. Om det är nödvändigt att sänka ned patienten släpper du ut luft genom att öppna den översta röda tömningsventilen (4). När kammare 4 är helt tömd fortsätter du nedåt i tur och ordning för att tömma EMS Evacuation HoverJack helt. Varning: SLÄPP INTE UT LUFTEN FRÅN FLERA KAMMARE SAMTIDIGT.

Bruksanvisning för EMS Evacuation HoverJack®-enheten

1. Följ steg 1–4 i bruksanvisningen för användning som en luftdriven patientlyft vid uppblåsning av madrassen.
2. Öppna blixtlåspåsen och placera EMS Evacuation HoverJack så nära intilliggande yta som möjligt.
3. Flytta patienten från sängen eller bären till EMS Evacuation HoverJack.
4. Kontrollera att patientens kropp är centrerad och att blixtlåspåsen för fötterna är stängd.
5. Pumpa vid behov upp kilen i huvudändan.
6. Fäst säkerhetsremmarna över patienten med hjälp av spännena och justera dem tills de är spända.
7. Använd transportremmarna och handtagen på fotänden som sitter runt EMS Evacuation HoverJack, dra patienten till närmaste trapphus och placera EMS Evacuation HoverJack så att patienten kan tas ned för trapporna med fötterna först.
8. Innan den tas ned för trappan måste kammare 3 och 4 vara helt tömda. Öppna långsamt den översta röda tömningsventilen (4) för att släppa ut luften. När kammare 4 är helt tömd upprepar du processen för kammare 3. SLÄPP INTE UT LUFTEN FRÅN FLERA KAMMARE SAMTIDIGT.
9. Dra åt patientsäkerhetsremmarna igen efter tömning av kammare 3 och 4 för att säkerställa att patienten är säkert fastspänd.
10. Vårdgivaren vid huvudänden styr evakueringen med hjälp av huvudändans transportremmar. Vårdgivaren vid huvudänden bör vara fysiskt starkare.
MINST TRE VÅRDGIVARE (TVÅ VID HUVUDÄNDEN OCH EN VID FOTÄNDEN) SKA ANVÄNDAS FÖR ATT EVAKUERA PATIENTEN NEDFÖR TRAPPOR).
11. Medan två vårdgivare håller i transportremmarna och handtagen vid huvudänden börjar vårdgivaren vid fotänden att dra patienten nedför trappan med hjälp av fotändans transportrem. Det teflonbehandlade bottenmaterialet gör att EMS Evacuation HoverJack glider ned för varje trappa. Vid behov kan vårdgivaren vid fotänden använda låret för att stödja EMS Evacuation HoverJack och sakta ned nedstigningen. När patienten är i marknivå flyttar du patienten i säkerhet.
SE TILL ATT PATIENTEN ÄR CENTRERAD PÅ EMS EVACUATION HOVERJACK OCH ATT HUVUDET INTE FALLER FRAMÅT OCH HINDRAR ANDNINGEN UNDER EVAKUERINGEN.

Produktspecifikationer/tillbehör som krävs

Material:	Material ovansida: Nylon oxford/nylon Kjol: Cordura®-tyg Material undersida: Teflon®-impregnerad polyester
Konstruktion:	RF-svetsad
Bredd:	81 cm (32")
Längd:	183 cm (72")
Höjd:	76 cm (30") uppblåst [varje kammare 19 cm (7 1/2")]

LATEXFRI

Modellnr: HJ32EV-2

VIKTGRÄNS:

318 kg för
trapphusutrymning 544 kg för vertikallyft

TILLBEHÖR SOM KRÄVS:

Modellnr: HTAIR2300 (europeisk version) – 230 V ~, 50 Hz, 6 A

Rengöring och underhåll

EMS EVACUATION HOVERJACK RENGÖRINGSANVISNINGAR

Tvätta inte EMS Evacuation HoverJack.

Mellan varje patientanvändning ska EMS Evacuation HoverJack torkas av med en rengöringslösning som används av vårdinrättningen för desinfektion av medicinsk utrustning. En 10:1 blekmedelslösning (10 delar vatten:1 del blekmedel) eller desinficerande våtservetter kan också användas. OBS! Rengöring med blekmedel kan missfärga tyget.

Ta först bort eventuell synlig smuts och rengör sedan området enligt rengöringsmedelstillverkarens rekommenderade verkningstid och spädningsgrad. En mjuk skurborste kan också användas på det berörda området för att vid behov penetrera materialet i EMS Evacuation HoverJack.

FÖREBYGGANDE UNDERHÅLL

EMS Evacuation HoverJack ska inspekteras regelbundet för att säkerställa följande:

- Alla tömningsventiler har ett rött lock.
- De röda locken är intakta.
- Alla patientsäkerhetsremmar är fästa.
- Alla spännen och blixtlås (om tillämpligt) är hela och fungerar.
- Alla transporthandtag och remmar är fästa.
- Uppblåsningsventilerna är alla självtätande och utan uppenbart läckage.
- Det finns inga punkteringar eller revor.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL AV AIR SUPPLY

Se handboken till Air Supply för referens.

HoverTech-symboler

 CE-MÄRKNING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

 EN PATIENT – FLERA ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN

 FÖRSIKTIGHET

 ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING

 BRUKSANVISNING

 UNIK ENHETSIDENTIFIKATION

 MEDICINTEKNISK PRODUKT

 FÖRVARAS TORRT

 BEGRÄNSNING AV FUKTIGHET

 TEMPERATURGRÄNS

 AUKTORISERAD REPRESENTANT

 TILLVERKARE

 SERIENUMMER

 LOT-NUMMER

 HoverTech International
4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109, USA
www.HoverMatt.com
Info@hovermatt.com

Dessa produkter uppfyller de standarder som gäller för klass 1-produkter i förordning (EU) 2017/745 om medicintekniska produkter.

 CEpartner4U, ESDOORNLAAN
13, 3951DB MAARN,
NEDERLÄNDERNA.
www.cepartner4u.com

Vid önskad incident i samband med enheten ska incidenterna rapporteras till vår auktoriserade representant, CEPartner4u. CEPartner4u vidarebefordrar informationen till tillverkaren.

EU-importör:
Etac AB
Färögatan 33
164 51 Kista www.etac.com

För returer och reparationer, kontakta din lokala återförsäljare/distributör:

Hitta kontaktuppgifter för Europa:
www.etac.com